

Le montant visé au premier alinéa subit les fluctuations de l'indice des prix à la consommation. La révision se fait chaque fois après une période fixe de deux ans. Les indices des prix à la consommation en vigueur en janvier 1996 et en janvier de chaque année de révision consécutive, sont pris en compte.

Art. 7. En ce qui concerne la période de la date d'entrée en vigueur jusqu'au 31 décembre 2001 inclus, le montant de « BEF 8 000 » est applicable au lieu du montant de « 200 EUR » visé à l'article 6.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 juillet 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,
D. VAN MECHELEN



Departement Leefmilieu en Infrastructuur

N. 2001 — 1908

[C — 2001/35785]

21 JUNI 2001. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 maart 1999 houdende vaststelling van het aangifteformulier benodigd voor het verrichten van de aangifte voor het voorschot op de milieuheffing voor het vierde kwartaal, wat betreft de invoering van de euro

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 over enkele bepalingen betreffende de invoering van de euro, gewijzigd bij de Verordening 2595/2000/EG van de Raad van 27 november 2000;

Gelet op Verordening (EG) nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro, gewijzigd bij de Verordening 2596/2000/EG van de Raad van 27 november 2000;

Gelet op het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, inzonderheid op artikel 47ter, § 7, ingevoegd bij het decreet van 22 oktober 1986, vervangen bij het decreet van 20 december 1989 en gewijzigd bij het decreet van 20 december 1996;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 14 februari 1990 houdende nadere regelen betreffende de milieuheffingen op vaste afvalstoffen, inzonderheid op artikel 2, § 1;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1999 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 15 oktober 1999, 14 april 2000, 26 mei 2000, 10 mei 2001, 11 mei 2001 en 18 mei 2001;

Gelet op ministerieel besluit van 23 maart 1999 houdende vaststelling van het aangifteformulier benodigd voor het verrichten van de aangifte voor het voorschot op de milieuheffing voor het vierde kwartaal, inzonderheid op artikel 1,

Besluit :

Artikel 1. De heffingsplichtigen zijn verplicht om bij het verrichten van de aangiften voor het voorschot op de milieuheffing voor het vierde kwartaal gebruik te maken van het aangifteformulier waarvan het model in bijlage bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 23 maart 1999 houdende vaststelling van het aangifteformulier benodigd voor het verrichten van de aangifte voor het voorschot op de milieuheffing voor het vierde kwartaal wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.

Brussel, 21 juni 2001.

Bijlage



Openbare Afvalstoffenmaatschappij
voor het Vlaamse Gewest

Kan. De Deckerstaat 22-26

B-2800 Mechelen

Tel. / Fax /

E-mail

VOORSCHOT MILIEUHEFFING Terugsturen naar OVAM vóór .../.../....

Kwartaal :

Kwartaal : /
 Van : / /
 Tot : / /
 Verzonden op : / /
 Datum VR : (1)
 Datum terug : (1)
 Datum betaling : (1)

Heffingsplichtige :

Naam :
 Adres :
 Plaats :
 Dossiernummer : / - / / (2)
 Vergunning :
 Referentie :

Gegevens en betaling met betrekking tot de vermelde periode

Gegevens :

Het voorschot berekend zijnde als 66 procent van het gemiddelde van de aangiftes voor de kwartalen 1, 2 en 3 bedraagt euro.

Betaling :

- ik verklaar dat de vermelde gegevens oprecht en volledig zijn
- ik verklaar de som van euro schuldig te zijn die ik betaal voor / / op het rekeningnummer-.....

Datum :

Naam en hoedanigheid van de ondertekenaar
indien gevolmachtigde of rechtspersoon

Handtekening

..... / /

.....

.....

Belangrijke opmerkingen :

- Als u een andere betaalwijze dan het bijgevoegde overschrijvingsformulier gebruikt, neem dan de mededeling nauwkeurig over.

⁽¹⁾ Voorbehouden voor de administratie, niet invullen.

⁽²⁾ Steeds het dossiernummer vermelden bij briefwisseling.

Gezien om gevoegd te worden bij het ontwerp van ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 maart 1999 houdende vaststelling van het aangifteformulier benodigd voor het verrichten van de aangifte voor het voorschot op de milieuheffing voor het vierde kwartaal, wat betreft de invoering van de euro.

Brussel, 21 juni 2001.

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,

Vera DUA

TRADUCTION

F. 2001 — 1908

[C — 2001/35785]

21 JUIN 2001. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 mars 1999 relatif à la détermination de la feuille de déclaration nécessaire pour faire une déclaration destinée à l'acompte sur la redevance écologique du quatrième trimestre, en ce qui concerne l'introduction de l'euro

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,

Vu le Règlement (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17 juin 1997 fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro, modifié par le Règlement 2595/2000/CE du Conseil du 27 novembre 2000;

Vu le Règlement (CE) n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro, modifié par le Règlement 2596/2000/CE du Conseil du 27 novembre 2000;

Vu le décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets, notamment l'article 47ter, § 7, inséré par le décret du 22 octobre 1986, remplacé par le décret du 20 décembre 1989 et modifié par le décret du 20 décembre 1996;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 février 1990 portant des règles complémentaires en matière de redevances sur les déchets solides, notamment l'article 2, § 1^{er};

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1999 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 15 octobre 1999, 14 avril 2000, 26 mai 2000, 10 mai 2001, 11 mai 2001 et 18 mai 2001;

Vu l'arrêté ministériel du 23 mars 1999 relatif à la détermination de la feuille de déclaration nécessaire pour faire une déclaration destinée à l'acompte sur la redevance écologique du quatrième trimestre, notamment l'article 1^{er},

Arrête :

Article 1^{er}. Les assujettis à une redevance écologique sont obligés d'utiliser la feuille de déclaration pour faire leur déclaration de l'acompte sur la redevance écologique du quatrième trimestre, dont le modèle est annexé au présent arrêté.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 23 mars 1999 relatif à la détermination de la feuille de déclaration nécessaire pour faire une déclaration destinée à l'acompte sur la redevance écologique du quatrième trimestre est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Bruxelles, le 21 juin 2001.

Annexe



Openbare Afvalstoffenmaatschappij
voor het Vlaamse Gewest

Kan. De Deckerstaat 22-26
B-2800 Mechelen
Tel. / Fax /
E-mail

ACOMPTE REDEVANCE ECOLOGIQUE Renvoyer à l'OVAM avant le / /

Assujetti :

Trimestre :

Trimestre :
De : / /
A : / /
Envoyé le : / /
Date DF : ⁽¹⁾
Date retour : ⁽¹⁾
Date paiement : ⁽¹⁾

Nom :
Adresse :
.....
Lieu :
Numéro du dossier : / - / / ⁽²⁾
Licence :
Référence :

Données et paiement concernant la période mentionnée

Données : L'acompte calculé à 66 pour cent de la moyenne des déclarations des trimestres 1, 2 et 3 revient à euros.		
Paiement : - je déclare que les données mentionnées sont sincères et complètes - je déclare devoir la somme de euros que je verse avant le / / sur le compte numéro -		
Date : / /	Nom et titre du signataire En cas de fondé de pouvoir ou personne de droit	Signature

Remarques importantes :

- Si vous utilisez un moyen de paiement autre que le formulaire de virement ci-joint, veuillez reprendre méticuleusement la communication.

(1) prévu pour l'administration, ne pas remplir

(2) mentionnez toujours le numéro du dossier sur votre correspondance

Vu pour être annexé au projet de l'arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 mars 1999 relatif à la détermination de la feuille de déclaration nécessaire pour faire une déclaration destinée à l'acompte sur la redevance écologique du quatrième trimestre, en ce qui concerne l'introduction de l'euro.

Bruxelles, le 21 juin 2001.

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,

Vera DUA